▲專載▼

★一碗飯大會佈告 (四)

選啟者：一碗飯大運動會徵信錄。現經付印，查當日大會各部男女職員，及臨時參加工作人員，爲數不少，當日在報紙登載之本會職員表，因篇幅所限。尚未詳載。誠恐闕漏。有負熱誠。今特登報聲明，凡當日參加一碗飯大運動會各部份工作男女職員，未經職員表登載者，懇請將姓名及任何種工作，開列報知。以便編入徵信錄職員表內。特此通知。

請於十壹月十五號以前報知　請交

朱光耀　雷健　陳品乾　林舉振　關崇鈺　陳賢山　李照初　李日如

處收　幸勿遲誤

△一碗飯大運動會外埠直接函捐芳名列下

▲泊二埠銀船公司海員▼　李東山　陳進財　每五元　林吓品　方炳傑　麥運瑤　每三元　曹吓仕　陳依土　鄭吓洪　許吓祺　林依鎮　李文發　李文舉　李仕良　王維茂　郭文祺　譚勝　阿九　每二元　倪明官　盧依七　李大貨　鄭加權　李世慶　陳勤矛（旁人）　林吓木　吳學海　譚槐　陳容　區松　葉炳　每一元　以上廿九名共銀五拾五元　李東山經手

▲沙省尾路委利埠▼　余倫樂五元　余厚中　黃溢傳　余榮潤　每二元　馬球　馬雨亭　余和欽　余蘊中　馬大禮　馬本約　黎子橋　黎沃均　每壹元　以上十二名共銀十九元　馬大禮余倫樂經手

▲鷄鴨夫叻埠▼　李耀光十元　董勇儔　董容波　每二元　馬本立　黃球君　每壹元　以上五名共銀十八元　李耀光董勇儔經手

▲本省景蘭珠埠▼　林泰德三元　周道穗　周振寬　周德選　胡信　岳忠　每一元　周道湖　黃恩　每五毫　以上八名共銀八元　林泰德經手

▲本省壹士麻埠▼　司徒俊二元　廖壹二元　黃祖應二元　林文友一元五毫　鄧祖隆一元　蔣日五壹　以上六名共銀九元　林泰德經手

▲本省比利有埠▼　馬宗政五元　馬修祝二元　馬隆翔一元　馬良　壹元　馬新明一元　以上五名共銀十壹元　比利有拒日分會

▲本省邊非路埠▼　曾杏傳二元　曾傳熾二元　曾紀榮二元　曾孟傳一元　以上四名共銀七元　曾杏傳經手

▲本省菲羅埠▼　余和權五元　李發遇二元　吳業光三元　李其潔三元　宋新榮一元五毫　以上五名共銀十五元五毫

▲亞省米羅埠▼　關崇欽一元　關勳潔壹元　關勳籌壹元　尾步李夫餐館壹元　以上五名共銀五元　關崇欽經手

▲沙省品奴埠▼　維院　維恩　維泉　維得　每壹元　以上四名共銀四元

▲沙省戀力埠▼　陳概謀　陳謀滔　黃名清每一元　以上三名共銀三元（另西人二名共二元撥入西人捐款類）　陳概謀經手

▲本省保沙埠▼　陳鴻哲三元　梁美彥貳元　以上二名共銀五元

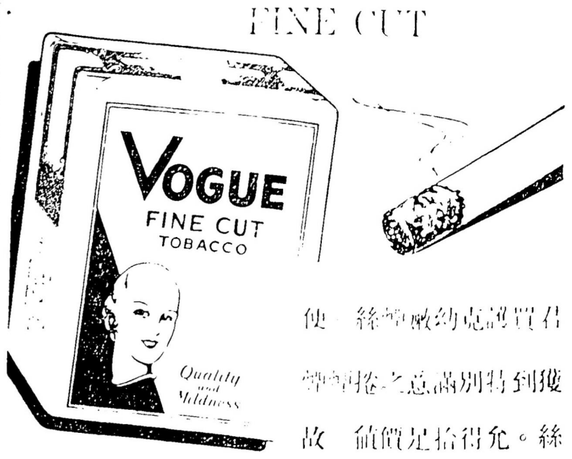
▲煙扶畢埠▼　黃蘭域五元　莫聘猷五元

▲亞省卡忌利埠▼駐加拿大亞省華僑拒日救國聯合總會代品夫埠拒日會附來華僑捐銀十元　本省布力本埠　鍾福五元　本省金碌埠　馬煥球九元　本省乾尼路夫烈士埠　吳信五元　文省天振埠　胡南山五元　本省不千拿別珠埠　李病兆五元　本省砵加林文埠　馬彭倫二元　本省林比埠　世界餐館二元　本省吻磨埠　馬本非二元　本省熱水湖埠　鄭光金　貳元　沙省品愼埠　李芳一元　亞省振拿埠　胡持康一元　詩不壹敢沃葛拖船　周炳一元　以上外埠直接函捐者共五百七十名　共銀九百廿一元三毫五仙　（完）

宜便最絲煙嫩幼克護買

VOGUE

FINE CUT



買君買護克幼嫩煙絲最便宜，獲得特別滿意之感，故絲煙嫩幼克護買購君便是買得最多最佳品。絲煙卷之意，極之多，絕價足拾得允。

每包壹毛

毛六頭罐磅半

即時止癢

凡患癬粒、脚趾癬、鱗癬、疥癩、疹以及其他皮膚病，如期速效。可用馳名世界之D.D.D.藥水療治之。此藥水清涼無膩，且有猛烈之殺菌功力，能消毒止癢，每樽四錢二毛九，一試便知；如不滿意，原銀奉還。故今日請買D.D.D藥水。

否則原銀奉還

TO BE ADVISED BY SEA MAIL The Royal Bank of Canada, 壹 No 310907

EAST END BRANCH, 1484 VANCOUVER, B.C. OCTOBER 30TH, 1939.

On presentation of this ORIGINAL Cheque, DUPLICATE UNPAID, pay from our credit balance.

To the order of * THE FINANCE MINISTER OF CHINA * * * * * * * * LOCAL CURRENCY

DOLLARS LOCAL CURRENCY $ * 25 000.00

To THE AMERICAN EXPRESS COMPANY INC. HONG KONG, CHINA

中國銀行有限公司

ORIGINAL

▲全加黃族兄弟籌賑祖國傷兵義民遊藝大會啓事

啟者本會爲策進搶救祖國傷兵義民增强抗戰力量起見經于十月八九兩日舉行遊藝籌款除本族各埠兄弟熱烈捐輸外復蒙僑社各界士女大解金囊踴躍協助同時又得本埠各團體參加巡遊及遊藝各餐館報効工作人員義食不特本會同人殊深感謝即傷兵義民亦荷盛德刻下本會業將捐款滙回中央政府財政部孔部長祥熙收計滙港幣貳萬五千元滙價二七、八五算伸坎金六千九百六十二元五角印花梳六仙特將滙票影製電模登報公告以昭大信至各埠間有捐册未繳回者亦經分別函催限于十一月十五日以前繳回一俟繳齊即將數尾掃數滙去然後再行公佈可也此啟

勝記遷舖廣告

本號自開設以來歷蒙僑胞光顧本主人十分感謝今因舊舖位窄狹工作不便特遷往片打街東二百六十壹號（即賣路旅館對面）擴充營業專製大窗、洋日水潤、墻身水窗、廚房盤碗槽、水槽、拖熱爐、爐頭烟囪、灶面、士庫木櫃、爐拖汽管、以及烟囪、曲尺、等等名目太多不能縷錄壹切工作快捷應命且工精價廉僑胞賜顧仰希留意是荷　製造工程周衡啟

▲達權總社通告

爲通告事全加達權社第四屆舉親大會經多數贊成以本總社爲開會地點經昨召開全体大會討論實成接納通過在案擇定於拾壹月拾二號舉行同時並舉行本總社廿四週年紀念仰各社多派代表參加助慶是所切盼

中華民國廿八年　九月廿八號

◉雲埠代理　活生行　廣萬生　金利源　國信　輔行　域埠　裕綸

京都雷鳴春精補精。乃著名御醫秘傳。皇宮御用補品。都門紳商。多知其事實而羨其效驗。專治腎損精虧。能力欠妥。丹田虧敗。夜尿腰痛。婦人經期肚痛。血虛難孕等症。神效。確天然寶貴補品。鎮守丹田健將也。

馳名皮膚濕毒止癢綠色藥水

大罐　六毫
小罐　三毫五
每罐加郵費一毫

ENG CHOW CO.
104 E. Pender St. Vancouver, B.C.

雲哥華五洲大藥房啓

▲新獅旅館西人司理廣告

此新獅旅館之位置：在喜市定街東壹百二十二號：是近華區：甚適宜華人出入：人人皆知：今館主爲西人泰比夫氏：與前不同：各住房皆雅潔通爽：且房租相宜：華友光顧：請留意焉：

西人司理泰比夫氏謹啟

▲粵華信局廣告

啟者本公司營業數年歷蒙各梓里之厚顧萬分感激現因國難期中內地與外洋交通時斷時續本公司有見及此特托陳賢燮君在香港均和昌辦理書信滙款事宜務求安全快捷如有失漏本公司力負全責如蒙賜顧無任歡迎

駐雲埠經聚房　陳象屏　象捷　賢愛
代理處駐黨近榮　記　陳象茲
駐金山大埠昌記棧　陳賢宰
（香港德輔道中均和昌）
Quen Wo Chong
111 Des Voeux Rd. Central. Hong Kong, China.
恩平聖堂　粵華公司總司理　陳象惠謹啟

▲域多利中西聯合救濟傷難賣物展覽會開獎券結果通告

爲通告事本會此次聯合中西人士。組織賣物展覽會。籌款救濟祖國傷難。及捐助紅十字會。設開獎券部。蒙熱心男女僑胞。報効十大獎品。發行壹萬二千獎券。荷蒙各埠團體協助及推銷員之努力與中西人士踴躍購券。統計沽出獎券八千九百五十條。（五算）總共收入券款銀四千四百七十五元。業經十月廿八晚十壹時。在中華會館場內大舞台。當衆開獎。曾將結果播音報告。茲將券碼與得獎人名。列表如下。俾衆咸知。以昭大信。此佈。中華民國廿八年拾月廿壹日

第壹名 No. 207 乃麼徐在良大霜櫃壹座碪銀壹百八十元
第二名 No. 5506 域埠 Mrs. David Spencer 大鑽石戒指壹個碪銀壹百大元
第三名 No. 6978 埠域 Miss W.E. Hagger 中國美麗翎毛掛一件碪銀四十五元
第四名 No. 5274 域埠 Miss A.E. Booth 大自鳴鐘一座碪銀三拾八元
第五名 No. 2660 域埠高萬大自鳴鐘一座碪銀二十六元
第六名 No. 7746 雲埠李祐槐夫人松鶴顧綉床毡壹張碪銀二十元
第七名 No. 4940 域埠陳丹桂女士女裝旅行袋一個碪銀二十元
第八名 No. 2937 域埠李毓芬檯面收音機壹座碪銀十八元
第九名 No. 3590 雲埠曹振中國美麗花檯一只碪銀十五元
第十名 No. 10871 域埠 Mrs. Hood 羊毛毡一夾碪銀十元

內外全科　中醫鍾樹主　包醫花柳

JUNG YET SANG
236 Pender St. E. Vancouver, B. C. Canada

丈夫每遺丸　每罐二元
見色思戰入門倒戈者注意
此丸確能重整戈矛堅如鐵錐的神勇
補血固精

腎中寶　每盒一元
神效

消痰止咳丸　每罐三毛五
播除百毒

毒必消葯精　每料三元
包愈永不復發　担保兩日全愈

白濁洗射水　每罐一元五
斷根脫痔散　每料二元
房中快樂水　每罐五毫
房中強陽丹　每盒二元
弱者可强微者可鉅立刻而效不俟經宿服後壹点鐘包令汝熱氣騰騰轟轟烈烈的前進完全壯陽固精補品保無傷身敝腎之虞
（注意）各種藥品用法另單說明

萬國土產有限公司
INTERNATIONAL PRODUCE CO., LTD.
WHOLESALE FRUITS AND VEGETABLES
248 EAST GEORGIA STREET　TRINITY 5528　VANCOUVER, B.C.

啓者本公司專辦出入口貨中西薯菓瓜菜贊客歷有多年因利便僑胞起見特設立滙兌部專接理中山縣梓里滙兌金銀書信來往香港澳門內地快捷妥當諸君光顧極表歡迎委託香港永安有限公司司理郭泉君代理特派專員上門派妥此佈

新到大帮菓子平沽發行

頂靚　西瓜　香蕉　提子　梅菓　香瓜　甜桃　李菓　番茄　甜橙　檸檬　補椽　狸菓

◎鋪在雲埠佐治街東門牌貳四八號　電話吞汝地5528

萬國土產有限公司謹啟

歌匿兄弟有限公司
CORNETT BROS. LTD.,
33 Hastings St. E.　Vancouver, B. C.

代賣「化閃羅」「亞市多利亞」「華市麟」及各種靚靴

好皮靴五元五五、及三元九五。

本店在喜市定街東卅三號

▲喜市定旅館廣告

本旅館由新手西人管業辦理所有各房俱是外便房清潔而安舒光線煖氣充足并有昇降機上落房租相宜華友居停厚禮接待

Hastings Hotel 177 Hastings St. East